



## Совет Безопасности

Distr.: General  
11 February 2008  
Russian  
Original: English

---

### **Письмо Генерального секретаря от 8 февраля 2008 года на имя Председателя Совета Безопасности**

Во исполнение резолюции 1244 (1999) Совета Безопасности имею честь настоящим препроводить прилагаемый доклад о международном присутствии по безопасности в Косово, охватывающий период с 1 по 31 декабря 2007 года (см. приложение).

Буду признателен, если Вы доведете содержание доклада до сведения членов Совета Безопасности.

*(Подпись)* **Пан Ги Мун**



## **Приложение**

### **Письмо Генерального секретаря Организации Североатлантического договора от 30 января 2008 года на имя Генерального секретаря**

В соответствии с пунктом 20 резолюции 1244 (1999) Совета Безопасности препровождаю настоящим доклад об операциях Сил для Косово за период с 1 по 31 декабря 2007 года. Буду признателен Вам за доведение содержания доклада до сведения членов Совета Безопасности.

*(Подпись)* Яап де Хооп Схеффер

## Добавление

### **Ежемесячный доклад об операциях Сил для Косово, представляемый Организации Объединенных Наций**

1. Настоящий доклад охватывает период с 1 по 31 декабря 2007 года.
2. По состоянию на 31 декабря 2007 года общая численность личного состава на театре военных действий составляла 15 002 человека. Сюда входят 2357 военнослужащих из стран, не являющихся членами НАТО.

#### **Политическая обстановка**

3. «Тройка» завершила свой мандат 10 декабря 2007 года, после того как Контактная группа по итогам проходившего под эгидой «тройки» переговорного процесса представила свой доклад Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций. Впоследствии Совет Безопасности обсудил этот доклад и ситуацию в Косово на закрытом заседании 19 декабря 2007 года.
4. На своей встрече в Брюсселе 7 декабря 2007 года министры иностранных дел стран — членов НАТО договорились, что военнослужащие Сил для Косово останутся в Косово на основании резолюции 1244 (1999) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, если Совет Безопасности не примет иного решения. Они также подтвердили свою приверженность сохранению численности национальных контингентов, в том числе резервных, в составе Сил для Косово на их нынешнем уровне без новых оговорок.

#### **Обстановка в плане безопасности**

5. 2 декабря 2007 года поступило сообщение о взрыве в одном из баров Призреня в юго-западной части Косово, в результате которого было ранено несколько человек. Мотив взрыва остается неясным. Власти считают, что за этим нападением могут стоять соперничающие банды, вовлеченные в торговлю людьми.
6. 6 декабря 2007 года от Многонациональной оперативной группы в Центральном секторе и Косовской полицейской службы поступило сообщение о том, что 10 вооруженных человек в масках на административной границе остановили автобус с 40 пассажирами разной этнической принадлежности. Никто не пострадал, и автобус в конечном итоге продолжил движение по маршруту в сопровождении полиции.
7. 10 декабря 2007 года в центре Приштины прошла студенческая демонстрация, организованная местным отделением Албанского студенческого союза. В демонстрации приняли участие примерно 1800–2000 человек. Сообщений об инцидентах не поступало.
8. 18 декабря 2007 года в северном районе Митровицы (северный сектор дислокации Многонациональной оперативной группы) состоялась демонстрация косовских сербов. В этой демонстрации, организованной Сербским национальным советом Северного Косово, участвовали примерно 2500 человек. Сообщений об инцидентах не поступало.

9. 21 декабря 2007 года Международный трибунал по бывшей Югославии предоставил временное освобождение до 7 января 2008 года бывшему премьер-министру Косово Рамушу Харадинаю и его соратнику Лахи Брахимаю, чтобы они могли провести праздники и встретить новый год в Косово.

10. В декабре 2007 года инцидентов, которые были бы направлены против СДК, не было зарегистрировано. Степень угрозы для СДК оставалась низкой.

11. В отчетном периоде были получены сообщения в общей сложности о 484 инцидентах, связанных с наркотиками (5), изготовлением фальшивых денег (54), контрабандой (24), взрывами (6), различными уголовными правонарушениями (240), незаконным владением оружием (80), конфискацией оружия и боеприпасов (42) и неразорвавшимися боеприпасами (33). Общее количество инцидентов по сравнению с ноябрем 2007 года несколько увеличилось (417).

### **Операции СДК**

12. В течение всего декабря 2007 года общая обстановка в Косово была спокойной, но напряженной. Все многонациональные оперативные группы продолжали уделять основное внимание обеспечению взаимодействия и сбору разведанных, а также проводить имевшие большой резонанс операции на всей территории Косово, чтобы сорвать любую возможную попытку дестабилизировать ситуацию и сохранить спокойную и безопасную обстановку. С 16 ноября по 16 декабря 2007 года состоялись дополнительные оперативные учения, для участия в которых был развернут батальон оперативных резервных сил, предоставленный Германией. СДК с 1 по 7 декабря 2007 года также провели оперативные учения с участием батальонов из состава оперативных резервных сил на 2008 год из Германии, Соединенного Королевства и Италии и тактических резервных сил Европейского союза. Командующий СДК в декабре дал дополнительные указания подчиненным ему командирам, сориентировав их на то, чтобы они были в состоянии быстро реагировать, сохраняли мобильность и гибкость, обеспечивали СДК свободу действий, согласовывали свои действия с действиями полиции МООНК и Косовской полицейской службой и помнили о важном значении резервов.

### **Соблюдение**

13. В декабре состоялось одно заседание Дисциплинарного совета Корпуса защиты Косово (КЗК), по итогам которого были уволены со службы четыре члена КЗК. Двое из них принадлежат к меньшинствам.

### **Корпус защиты Косово**

14. В декабре 2007 года призывная кампания не проводилась.

15. В настоящее время на действительной службе числятся 2908 человек. Среди них 193 человека (6,63 процента) являются представителями этнических меньшинств (169 мужчин и 24 женщины). Общее число представителей этнических меньшинств по сравнению с предыдущим месяцем не изменилось. Доля меньшинств среди личного состава КЗК по-прежнему ниже целевого показателя, установленного Специальным представителем Генерального секретаря, и в штатном расписании в настоящее время остаются незаполненными 113 должностей. В резервном списке значатся 2000 должностей, из которых

1892 должности заполнены (включая 48 представителей этнических меньшинств, что составляет 2,45 процента).

16. Подготовка членов КЗК продолжается в соответствии с планом. 26 декабря 2007 года КЗК и СДК провели в штабе КЗК для 22 старших офицеров совместный семинар на тему «Стратегические коммуникации», а 27 декабря 2007 года такой же семинар был организован на базе Учебно-теоретического центра с участием 20 подполковников и майоров. При центре продолжали работать курсы английского языка, на которых обучалось 150 членов КЗК.

17. В декабре было проведено 13 церемониальных мероприятий, в которых приняли участие 387 членов КЗК. Сообщений об инцидентах не поступало.

#### **Заключение**

18. Обстановка оставалась спокойной и стабильной, несмотря на сохранившуюся политическую неопределенность по поводу будущего статуса Косово. Продолжается работа по планированию мероприятий на период после урегулирования статуса. СДК по-прежнему полностью готовы противостоять беспорядкам и адекватно отреагировать на любые попытки нарушить спокойствие и безопасность, откуда бы они ни исходили.

---